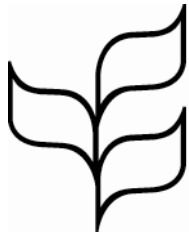




CBD



**Конвенция о  
биологическом  
разнообразии**

Distr. GENERAL

UNEP/CBD/COP/13/12/Add.4  
14 November 2016

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О  
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ  
Тринадцатое совещание  
Канкун, Мексика, 4–17 декабря 2016 года  
Пункт 11 предварительной повестки дня\*

**МЕХАНИЗМ ФИНАНСИРОВАНИЯ: МАТЕРИАЛЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ КОНВЕНЦИЙ,  
СВЯЗАННЫХ С БИОРАЗНООБРАЗИЕМ, В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 2 РЕШЕНИЯ XII/30**

*Записка Исполнительного секретаря*

**ВВЕДЕНИЕ**

1. В решении XII/30 о механизме финансирования Конференция Сторон предложила Сторонам улучшить координацию среди своих соответствующих национальных координационных центров по конвенциям, связанным с биоразнообразием, в целях выявления национальных приоритетов в поддержку осуществления различных конвенций, связанных с биоразнообразием, которые согласованы со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы и с выполнением целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и включения их в свои национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (пункт 1). Руководящим органам различных конвенций, связанных с биоразнообразием, было предложено разрабатывать в соответствующих случаях элементы рекомендаций касательно финансирования национальных приоритетов, которые могут быть переданы Глобальному экологическому фонду через посредство Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии (пункт 2). Исполнительному секретарю было поручено включать все полученные рекомендации в документацию по соответствующему пункту повестки дня для изучения Конференцией Сторон (пункт 3). Конференция Сторон также поручила Исполнительному секретарю продолжать поддержание контактов с различными конвенциями, связанными с биоразнообразием, и с Глобальным экологическим фондом для выявления путей оказания содействия усилиям Сторон, о которых говорится в пункте 1 решения XII/30 (пункт 4).

2. В приложении I к настоящей записке вниманию Конференции Сторон предлагается обобщение элементов рекомендации, полученных от Конвенции об охране мигрирующих видов диких животных (КМВ) и от Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (МДГРРППВСХ). В приложении II также предлагается пересмотренное картирование Стратегической концепции СИТЕС: цели на 2008–2020 годы и целевые задачи, принятые в Айти, в Стратегическом плане в области сохранения и устойчивого использования

\* UNEP/CBD/COP/13/1.

биоразнообразия на 2010-2020 годы, представленные секретариатом СИТЕС во исполнение решения Конференции Сторон СИТЕС на ее семнадцатом совещании, проходившем в Йоханнесбурге, Южно-Африканская Республика, с 24 сентября по 5 октября 2016 года, чтобы сообщить Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии информацию о целях и приоритетах СИТЕС для поддержки целевых задач, принятых в Айти, и предложить Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии принять их к сведению при подготовке общих стратегических руководящих указания для ГЭФ.

3. Сообщения, полученные от секретариатов соответствующих конвенций, также доступны по адресу <https://www.cbd.int/financial/blg.shtml>.

4. Потенциальное взаимодействие между конвенциями, связанными с биоразнообразием, включая полученные элементы рекомендации, было рассмотрено в анализе, приведенном в документе UNEP/CBD/COP/13/12/Add.3, в соответствии с пунктом 2 а) решения XII/30, и отражено соответствующим образом в проекте структуры, ориентированной на конкретные результаты, для определения программных приоритетов на четырехлетний период, который приведен в разделе А приложения I к документу UNEP/CBD/COP/13/12, и предложено для передачи Глобальному экологическому фонду в проекте решения, в соответствии с пунктом 2 а) решения XII/30.

*Приложение I**Конвенция об охране мигрирующих видов***Решение Постоянного комитета о разработке элементов рекомендаций для Глобального экологического фонда о финансировании национальных приоритетов Конвенции об охране мигрирующих видов**

*Признавая* потенциальные возможности Глобального экологического фонда (ГЭФ) в плане содействия осуществлению КМВ и *выражая озабоченность* тем, что такие потенциальные возможности в настоящее время в полной мере не реализованы,

ссылаясь на [резолуцию 11.10](#), в которой приветствуется [решение XII/30](#) 12-го совещания Конференции Сторон КБР об усилении Глобальным экологическим фондом программного взаимодействия между конвенциями, связанными с биоразнообразием, и в этом контексте поручает Постоянному комитету разработать элементы рекомендации для Глобального экологического фонда в отношении финансирования национальных приоритетов КМВ;

*далее ссылаясь* на [резолуцию 10.25](#), поручает Исполнительному секретарю представить элементы рекомендации, разработанные Постоянным комитетом, в сроки, позволяющие их рассмотрение на 13-м совещании Конференции Сторон КБР, чтобы их можно было представить Глобальному экологическому фонду через посредство Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии;

*отмечая*, что к настоящему времени наибольшая часть ассигнований ГЭФ была ориентирована на национальные, а не региональные проекты, в которых задействованы многие страны, и что по этой причине соответствие требованиям критериев КМВ, которые приведены в программе работы КМВ на 2015-2017 годы, содержащейся в приложении V к [резолуции 11.1](#), в настоящее время ограничено, поскольку ареалы перемещения мигрирующих видов, приведенные в приложениях к КМВ, выходят за пределы границ одной или более национальных юрисдикций, а потому нуждаются в использовании региональных подходов к сохранению;

*также отмечая*, что программа работы КМВ на 2015-2017 годы вносит вклад в осуществление Стратегического плана в области мигрирующих видов ([резолуция 11.5](#) КМВ), который согласован со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и дополняет его, включая целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, обеспечивая необходимую специфичность в отношении мигрирующих видов и особое внимание их сохранению;

*далее отмечая* возможность предоставления финансирования ГЭФ для национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ) в странах, имеющих право на получение поддержки, и *подчеркивая* важность сотрудничества национальных координационных центров на национальном уровне для включения приоритетных мер по мигрирующим видам в НСПДСБ в соответствии с [резолуцией 11.10](#) и Руководством КМВ по включению мигрирующих видов в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ);

*ссылаясь* на [решение X/20](#) Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, в котором КМВ признается ведущим партнером в сохранении и устойчивом использовании мигрирующих видов во всех ареалах их обитания;

*выражая озабоченность* тем, что текущие целевые области и темы в рамках ГЭФ в недостаточной степени охватывают потребности мигрирующих видов, но при этом отмечая, что целевые задачи, принятые в Айти, обеспечивают полный набор руководящих указаний для целевых областей и тем ГЭФ и что они также являются основой для 16 целевых задач Стратегического плана в области мигрирующих видов, принятого в [резолуции 11.2](#) 11-го совещания Конференции Сторон КМВ;

*отмечая*, что мигрирующие виды отличаются обширными ареалами, которые выходят за пределы отдельных охраняемых районов, а также за рамки национальных границ, и что по этой причине для сохранения таких видов необходимо полностью учитывать все экологические коридоры и/или ареалы;

*Постоянный комитет:*

1. *предлагает* 13-му совещанию Конференции Сторон КБР официально признать Стратегический план в области мигрирующих видов КМВ, который вносит непосредственный вклад в осуществление Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, включая целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, и рассматривать его в качестве приемлемого политического инструмента при определении приоритетов для целевого финансирования по линии ГЭФ;
2. *призывает* Стороны представлять совместные заявки на трансграничные проекты для облегчения данного процесса, чтобы получать доступ к большей доле средств ГЭФ для национальных, региональных или глобальных проектов, включающих мигрирующие виды;
3. *рекомендует* выделять большую долю средств ГЭФ на региональные или глобальные проекты по сравнению с национальными;
4. *далее рекомендует*, чтобы следующие приоритеты программы работы КМВ на 2015-2017 годы рассматривались как приемлемые для получения целевого финансирования в рамках ГЭФ:
  - 4.1. восстановление и поддержание экологических коридоров для мигрирующих млекопитающих, как изложено в [резолюциях 11.1](#) и [11.25](#);
  - 4.2. превращение инфраструктуры в более безопасную для диких животных, включая дороги, железнодорожные пути, заборы, трубопроводы и другие формы линейной инфраструктуры, как изложено в резолюциях 11.1 и [11.24](#);
  - 4.3. ведение борьбы с преступлениями против живой природы и усиление борьбы с браконьерством, включая применение общинных подходов, как изложено в резолюции [11.31](#);
  - 4.4. использование региональных подходов в борьбе с незаконным уничтожением птиц, включая использование ловушек и отравление, как изложено в [резолюциях 11.1](#), [11.15](#) и [11.16](#);
  - 4.5. восстановление и поддержание глобальных пролетных путей, как изложено в программе работы, приведенной в [резолюции 11.14](#);
  - 4.6. сокращение загрязнения моря, в том числе морским мусором, шумом и неразорвавшимися боеприпасами, как изложено в [резолюции 11.30](#) и в других документах;
  - 4.7. минимизация прилова морских видов, внесенных в списки КМВ, и снижение смертности выпущенной рыбы, как изложено в [резолюции 10.14](#) и в других документах;
  - 4.8. смягчение угроз, которым подвергаются пресноводные рыбы, таких как деградация мест обитания, барьеры на пути миграции, прилов и перелов, как изложено в [резолюции 10.12](#) и в других документах.
5. *призывает* активизировать усилия по включению элемента интеграции национального осуществления КМВ и актуализации тематики мигрирующих видов в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ) в процессах их разработки и пересмотра;
6. *предлагает* 13-му совещанию Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии учесть перечисленные выше элементы рекомендации в своих руководящих указаниях для механизма финансирования Конвенции о биологическом разнообразии.

*Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*

*Элементы рекомендации для Глобального экологического фонда*

*в отношении*

*Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*

---

Бюро Международного договора подготовило настоящие элементы рекомендации для Глобального экологического фонда (ГЭФ) в отношении финансирования целей и приоритетов Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в соответствии с поручением Управляющего органа Международного договора в рамках резолюции 7/2015. Мы приветствуем предложение представить настоящую рекомендацию ГЭФ и рассматривать ее как важный шаг для поддержки осуществления стратегии финансирования договора.

Целями Международного договора являются сохранение и устойчивое использование генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и справедливое и равноправное распределение выгод, получаемых от их использования, в соответствии с положениями Конвенции о биологическом разнообразии, для оказания содействия устойчивому ведению сельского хозяйства и достижению продовольственной безопасности.

Генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства имеют важное значение для обеспечения продовольствием мирового населения и осуществления целей устойчивого развития. Они представляют собой живой материал, который фермеры и селекционеры растений постоянно используют для улучшения продовольственной безопасности. Будущее сельского хозяйства зависит от международного сотрудничества в области охраны таких ценных ресурсов и обмена сельскохозяйственными культурами и их генетическими материалами, которые разрабатывались и обменивались фермерами во всем мире в течение тысячелетий. Все страны зависят от сельскохозяйственных культур и генетического разнообразия таких культур в других странах и регионах.

Международный договор был непосредственным международным ответом на проблемы изменения климата, продовольственной безопасности и биоразнообразия сельского хозяйства, и в настоящее время представляет собой полнофункциональную глобальную систему. Он способствует обмену генетическим материалом и совместному использованию выгод, возникающих для тех, кто обеспечивает защиту глобального разнообразия. Начиная с 2007 года, механизмы Договора, которые находятся под непосредственным контролем его Управляющего органа, способствовали обмену более 2,3 млн единиц генетического материала и обеспечили поддержку 700 000 фермерам и другим субъектам деятельности, направленную на укрепление их потенциала по осуществлению Договора. Договор является единственным международным соглашением, в котором в прямой форме признается огромный вклад фермеров в сохранение и развитие разнообразия сельскохозяйственных культур в рамках прав фермеров (статья 9).

*Достижение устойчивого развития: роль Международного договора*

В конце 2015 года международное сообщество утвердило Цели устойчивого развития и Парижское соглашение об изменении климата. Цели устойчивого развития признают важный вклад биоразнообразия, позволяющих покончить с голодом, обеспечить продовольственную безопасность и улучшение питания и содействовать устойчивому развитию сельского хозяйства. Цель устойчивого развития 2 определяет целевые задачи по сохранению, обмену и инвестициям в генетические ресурсы растений для достижения глобальной продовольственной безопасности. Мы полагаем, что осуществление Международного договора будет играть важную роль в достижении цели искоренения голода к 2030 году, и предлагаем ГЭФ продолжать уделять первоочередное внимание поддержке программ, проектов и инициатив, которые обеспечивают сохранение и использование генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, с тем чтобы способствовать достижению Цели устойчивого развития 2.

Мы подчеркиваем ключевую роль генетического разнообразия сельскохозяйственных культур для адаптации сельского хозяйства к изменению климата и призываем ГЭФ учитывать это в будущей разработке программ и деятельности по их осуществлению, которые касаются изменения климата. В докладе Межправительственной группы по изменению климата за 2014 год подчеркивалась необходимость разработки и использования акклиматизированных сортов сельскохозяйственных культур как одной из ключевых мер по адаптации, которые будут реализованы в целях снижения ожидаемых угроз для продовольственной безопасности в предстоящие десятилетия. Уникальные свойства, приобретенные культивируемыми растениями в течение тысячелетий — их способность переносить жаркое лето или холодную зиму, развиваться в условиях засухи или в областях, склонных к наводнениям, противостоять вредителям и болезням — утрачиваются навсегда при генетической эрозии наших сельскохозяйственных культур. Устойчивое использование генетического разнообразия растений является одной из ключевых — и часто из очень небольшого набора — возможностей, доступных семейным фермерским хозяйствам во многих странах в их усилиях по адаптации своих систем ведения фермерского хозяйства к изменению климата.

ГЭФ содействует предложению универсальных решений для противодействия проблемам окружающей среды и развития. В рамках ГЭФ-6 началась реализация сквозной комплексной программы по продовольственной безопасности. Программа "Укрепление стабильности и восстановительной способности продовольственной безопасности в Африке" ориентирована непосредственно на природные ресурсы, — включая генетические ресурсы — которые лежат в основе продовольственной и пищевой безопасности.

Мы предлагаем ГЭФ продолжить включение тематики сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в более широкие программы устойчивого развития, которые касаются продовольственной безопасности, устойчивого ведения сельского хозяйства и адаптации к изменению климата, и рекомендуем, чтобы полезные выводы, полученные в ходе реализации этих программ и связанные с осуществлением Договора, были предоставлены Управляющему органу Договора. Данная рекомендация должна учитываться при планировании ГЭФ-7.

### ***Осуществление Международного договора и стратегии ГЭФ в области биоразнообразия***

Международный договор развивает комплексный подход к сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, в том числе посредством осуществления мер, указанных в статьях 5 и 6 Международного договора. Многие международные механизмы, фонды и органы предоставляют ресурсы в поддержку мероприятий, связанных с осуществлением Международного договора.

Сотрудничеству с такими учреждениями способствовало утверждение Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 года Конференцией Сторон

КБР. Стратегический план обеспечивает общую структуру по биоразнообразию для всей системы Организации Объединенных Наций, и Договаривающиеся стороны Договора играют активную роль в достижении целевых задач, принятых в Айти. Управляющий орган Договора признал важное значение Стратегического плана для усиления взаимодействия и улучшения согласованного осуществления КБР и Договора.

Осуществление Международного договора имеет фундаментальное значение для выполнения целевой задачи 13, принятой в Айти, которая направлена на сохранение генетического разнообразия культивируемых растений в частности и биоразнообразия сельского хозяйства в целом. Устойчивое управление генетическим разнообразием сельскохозяйственных культур вносит важный вклад в содействие управлению сельскохозяйственными районами на основе устойчивых методов и обеспечение гарантий сохранения биоразнообразия (целевая задача 7). Осуществление Договора на национальном уровне должно поддерживать выполнение целевой задачи 16, которая относится к ратификации и осуществлению Нагойского протокола.

ГЭФ предоставляет финансирование, с тем чтобы помочь странам в осуществлении Стратегического плана и выполнении целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Портфель проектов ГЭФ в области биоразнообразия, в том числе биоразнообразия сельского хозяйства, в настоящее время крупнейший в учреждении. В рамках ГЭФ-6 особое значение для осуществления Международного договора имеют две программы:

- *Программа 7. Обеспечение будущего сельского хозяйства: Устойчивое использование генетических ресурсов растений и животных; и*
- *Программа 8. Осуществление Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод*

Программа "Обеспечение будущего сельского хозяйства" признает, что сохранение и использование генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства имеет центральное значение для обеспечения продовольственной безопасности и питания растущего мирового населения. Стратегия ГЭФ в области биоразнообразия признает, что результаты этой программы могут обеспечивать важные сопутствующие выгоды для Международного договора. Мы предлагаем ГЭФ рассмотреть возможность продолжения поддержки мероприятиям по данной программе в рамках ГЭФ-7. Мы также рекомендуем представить результаты данной программы Управляющему органу Международного договора для распространения среди субъектов деятельности Договора, а также в целях организации взаимодействия с другими инициативами и программами для поддержки осуществления Договора.

Что касается доступа и совместного использования выгод, Управляющий орган и Конференция Сторон КБР признали необходимость продолжающейся поддержки создания потенциала Сторонами, в частности, развивающимися странами, в целях взаимодополняющего осуществления Договора, КБР и Нагойского протокола к ней. Мы рекомендуем, чтобы в рамках продолжающейся и будущей деятельности по поддержке доступа и мероприятий по совместному использованию выгод на национальном уровне, там, где это уместно, рассматривалась бы возможность поддержки инициатив, которые содействуют взаимодополняющему осуществлению Договора, КБР и Нагойского протокола к ней.

Наконец, мы полагаем, что национальные координационные центры Международного договора должны играть активную роль в осуществлении проектов ГЭФ, связанных с осуществлением Договора.

### ***Стратегия финансирования Международного договора***

Целью стратегии финансирования Договора (статья 18) является повышение доступности, прозрачности, эффективности и результативности выделения финансовых ресурсов для осуществления деятельности в рамках настоящего Договора. В соответствии с данной стратегией Договаривающиеся Стороны принимают необходимые и соответствующие меры в управляющих органах соответствующих международных механизмов, фондов и органов, включая ГЭФ, для обеспечения надлежащей приоритетности и внимания к вопросу эффективного распределения прогнозируемых и согласованных ресурсов для осуществления планов и программ в рамках настоящего Договора.

На своем первом совещании Управляющий орган утвердил стратегию финансирования для осуществления Международного договора. При этом поощряются все финансирующие органы, которые предоставляют ресурсы для поддержки мероприятий, связанных с осуществлением Договора, с тем чтобы обеспечить надлежащий приоритет и внимание, уделяемое эффективному распределению прогнозируемых и согласованных ресурсов в поддержку осуществления Международного договора. Им было предложено руководствоваться в соответствующих случаях приоритетами, определенными в приложении 1 стратегии финансирования, при распределении ресурсов в поддержку осуществления Договора в рамках своих полномочий.

Приоритеты, перечисленные в стратегии финансирования учитывают подготовленный ФАО переходный "Глобальный план действий в области генетических ресурсов растений для производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства", который приводится ниже. Мы предлагаем ГЭФ учитывать эти приоритеты, сообразно обстоятельствам, и в контексте его мандаты при разработке ГЭФ-7:

1. Обмен информацией, передача технологии и создание потенциала:
  - a. создание мощных национальных программ имеет крайне важное значение для создания потенциала в развивающихся странах и содействия дальнейшему осуществлению Договора. Оно является одной из предпосылок устойчивости усилий по наращиванию и развитию национального потенциала в области сохранения и использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.*
  - b. Расширение и улучшение просвещения и подготовки кадров в развивающихся странах является одним из непереносимых условий создания там потенциала. Просвещение и подготовка кадров расцениваются как хороший способ инвестирования средств в устойчивое управление разнообразием генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в развивающихся странах.*
2. Управление генетическими ресурсами растений и их сохранение на ферме:
  - a. оказание помощи управлению генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и их сохранению на фермах представляет собой самый непосредственный способ охвата фермеров и коренных и местных общин в развивающихся странах, которым должны поступать выгоды. Такая помощь вносит значимый вклад в поддержание на фермах разнообразия генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Эти усилия необходимо укреплять, без чего управление разнообразием на фермах не сможет дополнять сохранения ex-situ.*
3. Устойчивое использование генетических ресурсов растений:
  - a. необходимо расширять деятельность по описанию и оценке коллекций, чтобы стимулировать и облегчать их использование. Более полное описание и оценка коллекций повысят значимость для селекции зародышевой плазмы, хранящейся ex-situ и на фермах.*
  - b. Диверсификация растениеводства, генетическое усиление и расширение генетической базы сельскохозяйственных культур являются непосредственным вкладом в повышение устойчивости сельскохозяйственного производства. Это позволит снизить зависимость от вводимых извне ресурсов, повысить производительность и решать проблемы, вызываемые изменением климата.*



**Бюро седьмой сессии Управляющего органа Международного договора**

Г-н Мухаммад Сабран (Азиатский регион)  
Председатель седьмой сессии Управляющего органа.

Заместители Председателя:

г-н Фрэнсис Леку Азенаку (Африканский регион);

г-жа Свангильд-Изабель Батта Торхейм (Европейский регион);

г-н Антонио Отавио Са Рикарте (регион Латинской Америки и Карибского бассейна);

г-н Джавад Мозафари Хашжин (Ближневосточный регион);

г-жа Фелиситас Катеп-Мупондва (Северная Америка); и;

г-н Майкл Райан (регион юго-западной части Тихого океана).

## Приложение II

### *Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС)*

Пересмотренное картирование *Стратегической концепции СИТЕС: цели на 2008–2020 годы* и целевые задачи, принятые в Айти, в *Стратегическом плане в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2010-2020 годы*.

**Анализ вклада целей Стратегической концепции СИТЕС в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, определенных в Стратегическом плане в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы (решение X/2 КС КБР)**

Стратегические цели и целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия	Вклад СИТЕС
<b>Стратегическая цель А.</b> <b>Борьба с основными причинами утраты биоразнообразия путем включения тематики биоразнообразия в деятельность правительств и общества</b>	<b>Стратегическая концепция СИТЕС: 2008-2020 годы</b>
<b>Целевая задача 1:</b> к 2020 году, но не позднее этого срока, люди осведомлены о стоимостной ценности биоразнообразия и о мерах, которые они могут принимать для его сохранения и устойчивого использования	<p><b>Цель 1.4.</b> Приложения надлежащим образом отражают потребности в сохранении видов.</p> <p><b>Цель 1.8.</b> Стороны и секретариат располагают надлежащими действующими программами по созданию потенциала.</p> <p><b>Цель 2.2.</b> Обеспечены достаточные ресурсы на национальном/международном уровнях для гарантий соблюдения и осуществления и выполнения Конвенции.</p> <p><b>Цель 3.2.</b> Повышение осведомленности о роли и целях СИТЕС в глобальном масштабе.</p> <p><b>Цель 3.3.</b> Укрепляется сотрудничество с соответствующими международными природоохранными организациями, организациями в области торговли и развития.</p> <p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p>
<b>Целевая задача 2:</b> к 2020 году, но не позднее этого срока, стоимостная ценность биоразнообразия включена в национальные и местные стратегии развития и сокращения бедности и в процессы планирования и включается в соответствующих случаях в системы национального учета и счетов	<p><b>Цель 1.1.</b> Стороны соблюдают свои обязательства в рамках Конвенции, обеспечивая надлежащую политику, законодательство и процедуры.</p> <p><b>Цель 1.5.</b> Наиболее достоверная доступная научная информация является основой для выводов о нулевом ущербе.</p> <p><b>Цель 3.1.</b> Усиливается сотрудничество между СИТЕС и</p>

Стратегические цели и целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия	Вклад СИТЕС
	<p>международными финансовыми механизмами и другими соответствующими учреждениям, с тем чтобы обеспечить поддержку связанным с СИТЕС проектам в области сохранения и устойчивого развития без сокращения финансирования текущих приоритетных мероприятий.</p> <p><b>Цель 3.3.</b> Укрепляется сотрудничество с соответствующими международными природоохранными организациями, организациями в области торговли и развития.</p> <p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p> <p><b>Цель 3.5.</b> Стороны и секретариат, сообразно обстоятельствам, сотрудничают с другими соответствующими международными организациями и соглашениями, связанными с природными ресурсами, с тем чтобы обеспечить согласованный и совместный подход к видам, которым может угрожать неустойчивая торговля. в том числе коммерчески эксплуатируемым видам.</p>
<p><b>Целевая задача 3:</b> к 2020 году, но не позднее этого срока, стимулы, включая субсидии, наносящие вред биоразнообразию, устранены, поэтапно отменены или изменены в целях сведения к минимуму или предотвращения негативного воздействия, и разрабатываются и используются положительные стимулы к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия в соответствии и согласии с Конвенцией и другими соответствующими международными обязательствами и с учетом национальных социально-экономических условий</p>	<p><b>Цель 1.1.</b> Стороны соблюдают свои обязательства в рамках Конвенции, обеспечивая надлежащую политику, законодательство и процедуры.</p> <p><b>Цель 1.2.</b> Стороны располагают действующими административными процедурами, которые отличаются прозрачностью, практичностью, согласованностью и ориентированностью на пользователя, а также сокращают избыточное административное бремя.</p> <p><b>Цель 2.2.</b> Обеспечены достаточные ресурсы на национальном/международном уровнях для гарантий соблюдения и осуществления и выполнения Конвенции.</p> <p><b>Цель 3.3.</b> Укрепляется сотрудничество с соответствующими международными природоохранными организациями, организациями в области торговли и развития.</p> <p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p>
<p><b>Целевая задача 4:</b> к 2020 году, но не позднее этого срока, правительства, деловые круги и субъекты деятельности на всех уровнях приняли меры или внедрили планы в целях достижения устойчивости производства и потребления и не допускают, чтобы последствия использования</p>	<p><b>Цель 1.1.</b> Стороны соблюдают свои обязательства в рамках Конвенции, обеспечивая надлежащую политику, законодательство и процедуры.</p> <p><b>Цель 1.5.</b> Наиболее достоверная доступная научная информация является основой для выводов о нулевом ущербе.</p> <p><b>Цель 1.6.</b> Стороны сотрудничают в управлении</p>

Стратегические цели и целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия	Вклад СИТЕС
<p>природных ресурсов нарушали экологическую устойчивость</p>	<p>совместно используемыми ресурсами живой природы.</p> <p><b>Цель 1.7.</b> Стороны обеспечивают выполнение Конвенции для сокращения незаконной торговли видами живой природы.</p> <p><b>Цель 3.2.</b> Повышение осведомленности о роли и целях СИТЕС в глобальном масштабе.</p> <p><b>Цель 3.3.</b> Укрепляется сотрудничество с соответствующими международными природоохранными организациями, организациями в области торговли и развития.</p> <p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p> <p><b>Цель 3.5.</b> Стороны и секретариат, сообразно обстоятельствам, сотрудничают с другими соответствующими международными организациями и соглашениями, связанными с природными ресурсами, с тем чтобы обеспечить согласованный и совместный подход к видам, которым может угрожать неустойчивая торговля. в том числе коммерчески эксплуатируемым видам.</p>
<p><b>Стратегическая цель В.</b> <b>Сокращение прямых нагрузок на биоразнообразие и стимулирование устойчивого использования</b></p>	<p><b>Стратегическая концепция СИТЕС: 2008-2020 годы</b></p>
<p><b>Целевая задача 5:</b> к 2020 году темпы утраты всех естественных мест обитания, включая леса, сокращены не менее чем наполовину и там, где осуществимо, приведены почти к нулю, а деградация и фрагментация существенно снижены</p>	<p><b>Цель 1.5.</b> Наиболее достоверная доступная научная информация является основой для выводов о нулевом ущербе.</p> <p><b>Цель 1.6.</b> Стороны сотрудничают в управлении совместно используемыми ресурсами живой природы.</p> <p><b>Цель 1.7.</b> Стороны обеспечивают выполнение Конвенции для сокращения незаконной торговли видами живой природы.</p> <p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p> <p><b>Цель 3.5.</b> Стороны и секретариат, сообразно обстоятельствам, сотрудничают с другими соответствующими международными организациями и соглашениями, связанными с природными ресурсами, с тем чтобы обеспечить согласованный и совместный подход к видам, которым может угрожать неустойчивая торговля. в том числе коммерчески эксплуатируемым видам.</p>

Стратегические цели и целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия	Вклад СИТЕС
<p><b>Целевая задача 6:</b> к 2020 году регулирование и промысел всех запасов рыбы и беспозвоночных и водных растений осуществляются устойчиво, на законных основаниях и с применением подходов с позиций экосистем, чтобы избежать чрезмерной эксплуатации рыбных ресурсов, внедрены планы и меры восстановления всех истощенных видов, рыболовный промысел не оказывает значительного неблагоприятного воздействия на уязвимые виды и уязвимые экосистемы, и воздействие рыболовства на живые запасы, виды и экосистемы не превышает экологически безопасных пределов</p>	<p><b>Цель 1.1.</b> Стороны соблюдают свои обязательства в рамках Конвенции, обеспечивая надлежащую политику, законодательство и процедуры.</p> <p><b>Цель 1.4.</b> Приложения надлежащим образом отражают потребности в сохранении видов.</p> <p><b>Цель 1.5.</b> Наиболее достоверная доступная научная информация является основой для выводов о нулевом ущербе.</p> <p><b>Цель 1.6.</b> Стороны сотрудничают в управлении совместно используемыми ресурсами живой природы.</p> <p><b>Цель 1.7.</b> Стороны обеспечивают выполнение Конвенции для сокращения незаконной торговли видами живой природы.</p> <p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p> <p><b>Цель 3.5.</b> Стороны и секретариат, сообразно обстоятельствам, сотрудничают с другими соответствующими международными организациями и соглашениями, связанными с природными ресурсами, с тем чтобы обеспечить согласованный и совместный подход к видам, которым может угрожать неустойчивая торговля. в том числе коммерчески эксплуатируемым видам.</p>
<p><b>Целевая задача 7:</b> к 2020 году территории, занятые под сельское хозяйство, аквакультуру и лесное хозяйство, управляются устойчивым образом, обеспечивая сохранение биоразнообразия</p>	<p><b>Цель 1.5.</b> Наиболее достоверная доступная научная информация является основой для выводов о нулевом ущербе.</p> <p><b>Цель 1.6.</b> Стороны сотрудничают в управлении совместно используемыми ресурсами живой природы.</p> <p><b>Цель 1.7.</b> Стороны обеспечивают выполнение Конвенции для сокращения незаконной торговли видами живой природы.</p> <p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p> <p><b>Цель 3.5.</b> Стороны и секретариат, сообразно обстоятельствам, сотрудничают с другими соответствующими международными организациями и соглашениями, связанными с природными ресурсами, с тем чтобы обеспечить согласованный и совместный подход к видам, которым может угрожать неустойчивая торговля. в том числе коммерчески эксплуатируемым видам.</p>
<p><b>Целевая задача 8:</b> к 2020 году загрязнение</p>	

Стратегические цели и целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия	Вклад СИТЕС
окружающей среды, в том числе в результате чрезмерного сброса биогенных веществ, доведено до уровней, при которых функционированию экосистем и биоразнообразию не наносится ущерб	
<p><b>Целевая задача 9:</b> к 2020 году инвазивные чужеродные виды и пути их интродукции идентифицированы и классифицированы по приоритетности, приоритетные виды регулируются или искоренены и принимаются меры регулирования путей перемещения для предотвращения их интродукции и внедрения</p>	<p><b>Цель 1.1.</b> Стороны соблюдают свои обязательства в рамках Конвенции, обеспечивая надлежащую политику, законодательство и процедуры.</p> <p><b>Цель 1.3.</b> Осуществление Конвенции на национальном уровне в соответствии с решениями, принятыми Конференцией Сторон.</p> <p><b>Цель 1.5.</b> Наиболее достоверная доступная научная информация является основой для выводов о нулевом ущербе.</p> <p><b>Цель 1.7.</b> Стороны обеспечивают выполнение Конвенции для сокращения незаконной торговли видами живой природы.</p> <p><b>Цель 3.3.</b> Укрепляется сотрудничество с соответствующими международными природоохранными организациями, организациями в области торговли и развития.</p>
<p><b>Целевая задача 10:</b> к 2015 году сведены к минимуму многочисленные антропогенные нагрузки на коралловые рифы и другие уязвимые экосистемы, на которые воздействует изменение климата или подкисление океанов, в целях поддержания их целостности и функционирования</p>	<p><b>Цель 1.1.</b> Стороны соблюдают свои обязательства в рамках Конвенции, обеспечивая надлежащую политику, законодательство и процедуры.</p> <p><b>Цель 1.4.</b> Приложения надлежащим образом отражают потребности в сохранении видов.</p> <p><b>Цель 1.5.</b> Наиболее достоверная доступная научная информация является основой для выводов о нулевом ущербе.</p> <p><b>Цель 1.6.</b> Стороны сотрудничают в управлении совместно используемыми ресурсами живой природы.</p> <p><b>Цель 1.7.</b> Стороны обеспечивают выполнение Конвенции для сокращения незаконной торговли видами живой природы.</p> <p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p> <p><b>Цель 3.5.</b> Стороны и секретариат, сообразно обстоятельствам, сотрудничают с другими соответствующими международными организациями и соглашениями, связанными с природными ресурсами, с тем чтобы обеспечить согласованный и совместный подход к видам, которым может угрожать неустойчивая торговля, в том числе коммерчески эксплуатируемым видам.</p>

<p><b>Стратегические цели и целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия</b></p>	<p><b>Вклад СИТЕС</b></p>
<p><b>Стратегическая цель С.</b> <b>Улучшение состояния биоразнообразия путем охраны экосистем, видов и генетического разнообразия</b></p>	<p><b>Стратегическая концепция СИТЕС: 2008-2020 годы</b></p>
<p><b>Целевая задача 11:</b> к 2020 году не менее 17% районов суши и внутренних вод и 10% прибрежных и морских районов, и в частности районов, имеющих особое значение для сохранения биоразнообразия и обеспечения экосистемных услуг, сохраняются за счет эффективного и справедливого управления, существования экологически репрезентативных и хорошо связанных между собой систем охраняемых районов и применения других природоохранных мер на порайонной основе и включения их в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты</p>	<p><b>Цель 1.4.</b> Приложения надлежащим образом отражают потребности в сохранении видов.</p> <p><b>Цель 3.5.</b> Стороны и секретариат, сообразно обстоятельствам, сотрудничают с другими соответствующими международными организациями и соглашениями, связанными с природными ресурсами, с тем чтобы обеспечить согласованный и совместный подход к видам, которым может угрожать неустойчивая торговля. в том числе коммерчески эксплуатируемым видам.</p>
<p><b>Целевая задача 12:</b> к 2020 году предотвращено исчезновение известных угрожаемых видов, и статус их сохранности, и в частности видов, численность которых более всего сокращается, улучшен и поддерживается</p>	<p><b>Цель 1.1.</b> Стороны соблюдают свои обязательства в рамках Конвенции, обеспечивая надлежащую политику, законодательство и процедуры.</p> <p><b>Цель 1.4.</b> Приложения надлежащим образом отражают потребности в сохранении видов.</p> <p><b>Цель 1.5.</b> Наиболее достоверная доступная научная информация является основой для выводов о нулевом ущербе.</p> <p><b>Цель 1.6.</b> Стороны сотрудничают в управлении совместно используемыми ресурсами живой природы.</p> <p><b>Цель 1.7.</b> Стороны обеспечивают выполнение Конвенции для сокращения незаконной торговли видами живой природы.</p> <p><b>Цель 1.8.</b> Стороны и секретариат располагают надлежащими действующими программами по созданию потенциала.</p> <p><b>Цель 2.2.</b> Обеспечены достаточные ресурсы на национальном/международном уровнях для гарантий соблюдения и осуществления и выполнения Конвенции.</p> <p><b>Цель 2.3.</b> Обеспечены достаточные ресурсы на национальном/международном уровнях осуществления программ по созданию потенциала.</p> <p><b>Цель 3.2.</b> Повышение осведомленности о роли и целях СИТЕС в глобальном масштабе.</p> <p><b>Цель 3.3.</b> Укрепляется сотрудничество с соответствующими международными природоохранными организациями, организациями в области торговли и развития.</p> <p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого</p>

Стратегические цели и целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия	Вклад СИТЕС
	<p>развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p> <p><b>Цель 3.5.</b> Стороны и секретариат, сообразно обстоятельствам, сотрудничают с другими соответствующими международными организациями и соглашениями, связанными с природными ресурсами, с тем чтобы обеспечить согласованный и совместный подход к видам, которым может угрожать неустойчивая торговля. в том числе коммерчески эксплуатируемым видам.</p>
<p><b>Целевая задача 13:</b> к 2020 году поддерживается генетическое разнообразие культивируемых растений и сельскохозяйственных и домашних животных и их диких родственников, включая другие ценные виды с социально-экономической и культурной точек зрения, и разработаны и осуществлены стратегии по минимизации генетической эрозии и сохранению их генетического разнообразия</p>	
<p><b>Стратегическая цель D.</b> <b>Увеличение всеобщего объема выгод, обеспечиваемых биоразнообразием и экосистемными услугами</b></p>	<p><b>Стратегическая концепция СИТЕС: 2008-2020 годы</b></p>
<p><b>Целевая задача 14:</b> к 2020 году восстановлены и охраняются экосистемы, оказывающие важнейшие услуги, включая услуги, связанные с водой, и содействующие охране здоровья, жизнеобеспечению и благосостоянию, с учетом потребностей женщин, коренных и местных общин и бедных и уязвимых слоев населения</p>	<p><b>Цель 1.3.</b> Осуществление Конвенции на национальном уровне в соответствии с решениями, принятыми Конференцией Сторон.</p> <p><b>Цель 1.5.</b> Наиболее достоверная доступная научная информация является основой для выводов о нулевом ущербе.</p> <p><b>Цель 3.3.</b> Укрепляется сотрудничество с соответствующими международными природоохранными организациями, организациями в области торговли и развития.</p> <p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p> <p><b>Цель 3.5.</b> Стороны и секретариат, сообразно обстоятельствам, сотрудничают с другими соответствующими международными организациями и соглашениями, связанными с природными ресурсами, с тем чтобы обеспечить согласованный и совместный подход к видам, которым может угрожать неустойчивая торговля. в том числе коммерчески эксплуатируемым видам.</p>



<p><b>Стратегические цели и целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия</b></p>	<p><b>Вклад СИТЕС</b></p>
<p><b>Целевая задача 15:</b> к 2020 году повышена сопротивляемость экосистем и увеличен вклад биоразнообразия в накопление углерода благодаря сохранению и восстановлению природы, включая восстановление не менее 15% деградировавших экосистем, что способствует смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним и борьбе с опустыниванием</p>	
<p><b>Целевая задача 16:</b> к 2015 году Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения вступил в силу и функционирует в соответствии с национальным законодательством</p>	<p><b>Цель 1.1.</b> Стороны соблюдают свои обязательства в рамках Конвенции, обеспечивая надлежащую политику, законодательство и процедуры.</p>
<p><b>Стратегическая цель E.</b> <b>Повышение эффективности осуществления за счет общественного планирования, управления знаниями и создания потенциала</b></p>	<p><b>Стратегическая концепция СИТЕС: 2008-2020 годы</b></p>
<p><b>Целевая задача 17:</b> к 2015 году каждая Страна разработала и приняла в качестве политического инструмента эффективную совместную и обновленную национальную стратегию и план действий по сохранению биоразнообразия и приступила к их реализации</p>	<p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p>
<p><b>Целевая задача 18:</b> к 2020 году традиционные знания, нововведения и практика коренных народов и местных общин, имеющие значение для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, и традиционное использование ими биологических ресурсов уважаются в соответствии с национальным законодательством и соответствующими международными обязательствами и полностью включены в процесс осуществления Конвенции и отражены в нем при всемерном и эффективном участии коренных народов и местных общин на всех соответствующих уровнях</p>	<p><b>Цель 1.1.</b> Стороны соблюдают свои обязательства в рамках Конвенции, обеспечивая надлежащую политику, законодательство и процедуры.</p> <p><b>Цель 1.3.</b> Осуществление Конвенции на национальном уровне в соответствии с решениями, принятыми Конференцией Сторон.</p> <p><b>Цель 1.5.</b> Наиболее достоверная доступная научная информация является основой для выводов о нулевом ущербе.</p> <p><b>Цель 3.2.</b> Повышение осведомленности о роли и целях СИТЕС в глобальном масштабе.</p> <p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p>
<p><b>Целевая задача 19:</b> к 2020 году усовершенствованы, широко совместно используются, передаются и применяются</p>	<p><b>Цель 1.4.</b> Приложения надлежащим образом отражают потребности в сохранении видов.</p>

Стратегические цели и целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия	Вклад СИТЕС
<p>знания, научная база и технологии, связанные с биоразнообразием, его ценностями и функционированием, его статусом и тенденциями в этой области, а также с последствиями его утраты</p>	<p><b>Цель 1.5.</b> Наиболее достоверная доступная научная информация является основой для выводов о нулевом ущербе.</p> <p><b>Цель 1.6.</b> Стороны сотрудничают в управлении совместно используемыми ресурсами живой природы.</p> <p><b>Цель 1.8.</b> Стороны и секретариат располагают надлежащими действующими программами по созданию потенциала.</p> <p><b>Цель 2.2.</b> Обеспечены достаточные ресурсы на национальном/международном уровнях для гарантий соблюдения и осуществления и выполнения Конвенции.</p> <p><b>Цель 2.3.</b> Обеспечены достаточные ресурсы на национальном/международном уровнях осуществления программ по созданию потенциала.</p> <p><b>Цель 3.3.</b> Укрепляется сотрудничество с соответствующими международными природоохранными организациями, организациями в области торговли и развития.</p> <p><b>Цель 3.4.</b> Повышается вклад СИТЕС в соответствующие Цели развития на тысячелетие и цели устойчивого развития, определенные ВСУР, за счет обеспечения гарантий того, что международная торговля видами дикой фауны и флоры осуществляется на устойчивых уровнях.</p> <p><b>Цель 3.5.</b> Стороны и секретариат, сообразно обстоятельствам, сотрудничают с другими соответствующими международными организациями и соглашениями, связанными с природными ресурсами, с тем чтобы обеспечить согласованный и совместный подход к видам, которым может угрожать неустойчивая торговля, в том числе коммерчески эксплуатируемым видам.</p>
<p><b>Целевая задача 20:</b> к 2020 году, но не позднее этого срока, должна значительно расширяться по сравнению с нынешними уровнями мобилизация финансовых ресурсов для эффективного осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2010 годы из всех источников и в соответствии с обобщенным и согласованным процессом в рамках Стратегии мобилизации ресурсов. Данная целевая задача будет подвергаться корректировке в зависимости от оценок потребностей в ресурсах, которые будут разрабатываться и представляться Сторонами</p>	<p><b>Цель 2.1.</b> Финансовые ресурсы достаточны для обеспечения функционирования Конвенции.</p> <p><b>Цель 2.2.</b> Обеспечены достаточные ресурсы на национальном/международном уровнях для гарантий соблюдения и осуществления и выполнения Конвенции.</p> <p><b>Цель 2.3.</b> Обеспечены достаточные ресурсы на национальном/международном уровнях осуществления программ по созданию потенциала.</p> <p><b>Цель 3.1.</b> Усиливается сотрудничество между СИТЕС и международными финансовыми механизмами и другими соответствующими учреждениям, с тем чтобы обеспечить поддержку связанным с СИТЕС проектам в области сохранения и устойчивого развития без сокращения финансирования текущих приоритетных мероприятий.</p>